

## 给受种人和监护人的情况说明书

针对6岁到11岁个体

预防2019冠状病毒病(COVID-19)的现代COVID-19疫苗紧急使用授权

从6岁到11岁

您的孩子可接种现代COVID-19疫苗，以预防由SARS-CoV-2引起的2019冠状病毒病(COVID-19)。

本面向受种者和监护人的情况说明书包括经授权的现代COVID-19疫苗情况说明书，适用于6岁至11岁的个体。<sup>1</sup>

现代COVID-19疫苗已获得食品和药物管理局的EUA（紧急使用授权），可为6岁至11岁的个体提供两剂初级系列疫苗。

现代COVID-19疫苗还获得了食品和药物管理局的EUA，为6岁至11岁被确定患有某些免疫功能低下的个体提供第三次初级系列剂量。

现代COVID-19疫苗未经食品和药物管理局正式批准用于6至11岁的个体。

本情况说明书包含的信息可帮助您了解现代COVID-19疫苗的风险和益处，您的孩子可能会因为目前COVID-19大流行而接种该疫苗。如果您有任何问题，请咨询您孩子的疫苗接种者。

现代COVID-19疫苗可能无法保护所有人。

本情况说明书可能已更新。如需最新情况说明书，请访问 [www.modernatx.com/covid19vaccine-eua](http://www.modernatx.com/covid19vaccine-eua)。

### 在您的孩子接种此疫苗之前，您需要知道什么

<sup>1</sup>即使您的孩子已满5岁，您也可能会收到这份情况说明书。接受初级疫苗系列的任何剂量的5岁至6岁的儿童可以：(1) 接受授权用于6个月至5岁的个体的现代COVID-19疫苗；或(2) 接受获准用于6至11岁的个体的现代COVID-19疫苗。

即使您的孩子年满12岁，您也可能会收到这份情况说明书。接受初级疫苗系列的任何剂量的11岁到12岁的儿童可以：(1) 接受授权用于6岁至11岁的个体的现代COVID-19疫苗；或(2) 授权用于12岁及以上的个体的SPIKEVAX（COVID-19疫苗，信使核糖核酸）或现代COVID-19疫苗

## 什么是 COVID-19?

COVID-19 是由一种名为 SARS-CoV-2 的冠状病毒引起的。这种类型的冠状病毒以前从未见过。您可以通过与另一个感染病毒的人接触而感染 COVID-19。它主要是一种呼吸道疾病，会影响其他器官。据报道，患有 COVID-19 的人出现了多种症状，从轻微症状到严重疾病不等。接触病毒后 2 至 14 天可能会出现症状。症状可能包括：发烧或发冷；咳嗽；呼吸急促；疲劳；肌肉或身体疼痛；头痛；新的味觉或嗅觉丧失；咽喉痛；鼻塞或流鼻涕；恶心或呕吐；腹泻。

## 在您的孩子接种疫苗之前，您应该向孩子的疫苗接种者提及什么？

告诉疫苗接种者您孩子的所有医疗状况，包括您的孩子是否：

- 有任何过敏症
- 患有心肌炎（心肌炎症）或心包炎（心脏外壁炎症）
- 发烧了
- 患有出血性疾病或正在服用血液稀释剂
- 免疫功能低下或正在服用影响孩子免疫系统的药物
- 怀孕了
- 正在哺乳
- 已接种另一种 COVID-19 疫苗
- 曾经因注射而晕倒

## 谁不应该接种疫苗？

如果您的孩子出现以下情况，则不应接种疫苗：

- 前一剂该疫苗后出现严重过敏反应
- 对该疫苗的任何成分有严重的过敏反应

## 疫苗的成分是什么？

现代 COVID-19 疫苗包含以下成分：信使核糖核酸 (mRNA)、脂质 (SM-102、聚乙二醇 [PEG] 2000 二肉豆蔻酰甘油 [DMG]、胆固醇和 1,2-二硬脂酰-sn-甘油-3-磷酸胆碱 [DSPC])、氨丁三醇、盐酸氨丁三醇、乙酸、乙酸钠三水合物和蔗糖。

## 疫苗如何接种？

现代 COVID-19 疫苗以肌肉注射剂方式给您的孩子接种。

该疫苗分两次接种，间隔 1 个月。第三次初级系列剂量可在第二次给药后至少 1 个月后再给予被确定患有某些免疫功能低下的个体。

## 这种疫苗以前使用过吗？

自 2020 年 12 月 18 日以来，数百万 18 岁及以上的个体已根据 EUA 接种了现代 COVID-19 疫苗。在一项临床试验中，约 4,000 名 6 至 11 岁的个体至少接种了 1 剂现代 COVID-19 疫苗。在其他临床试验中，约 5,000 名 6 个月至 5 岁的个体和 30,000 名 12 岁及以上的个体至少接种了 1 剂疫苗。

### 该疫苗有什么好处？

该疫苗已被证明可以预防 COVID-19。能够预防 COVID-19 多长时间目前尚不清楚。

### 该疫苗有哪些风险？

该疫苗有极微小可能性引起严重的过敏反应。接种一剂疫苗后，通常有可能会在几分钟到一小时内发生严重的过敏反应。因此，您孩子的疫苗接种者可能会要求您的孩子留在接种疫苗的地方，以便在受种后进行观测。严重过敏反应的症状可能包括：

- 呼吸困难
- 脸部和喉咙肿胀
- 心跳加速
- 全身出现严重皮疹
- 头晕和虚弱

一些接种疫苗的人出现了心肌炎（心肌炎症）和心包炎（心脏外壁炎症）。在这些人中，大多数人在接种第二剂疫苗后的几天内开始出现症状。发生这种情况的机率非常低。如果您的孩子在受种疫苗后出现以下任何症状，您应该立即就医：

- 胸痛
- 呼吸急促
- 心跳加速、颤动或跳动的感觉

在疫苗临床试验中报告的副作用包括：

- 注射部位反应：注射同一臂的淋巴结疼痛、压痛和肿胀、发红和肿胀（发硬）
- 一般副作用：疲劳、头痛、肌肉疼痛、寒战、恶心和呕吐、发烧和关节痛

在授权后使用疫苗期间报告的副作用包括：

- 严重的过敏反应
- 心肌炎（心肌炎症）
- 心包炎（心脏外壁的炎症）
- 因注射疫苗而昏厥

这些可能不都是疫苗引起的副作用。可能会出现严重和意想不到的副作用。该疫苗可能产生的副作用仍在临床试验研究中。

### 关于副作用，我该怎么办？

如果您的孩子出现严重的过敏反应，请拨打 9-1-1，或前往最近的医院。

如果您的孩子出现任何副作用困扰您的孩子或者持续不消退，请致电疫苗接种者或您孩子的医疗保健医生。

向**食品和药物管理局/疾病预防控制中心的疫苗不良事件报告系统 (VAERS)**报告疫苗副作用。VAERS 免费电话号码是 1-800-822-7967 或在线报告 <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>。请在报告表格第 18 栏的第一行填写“现代 COVID-19 疫苗 EUA”。

此外，您可以拨打 1-866-MODERNA (1-866-663-3762) 向 ModernaTX, Inc. 报告副作用。

您还可以选择注册 **v-safe**。V-safe 是一种基于智能手机的工具，用户自愿使用，它利用短信和网络调查与已接种疫苗的人进行对接，记录 COVID-19 疫苗接种后的潜在副作用。V-safe 提出的问题有助于疾病预防控制中心监控 COVID-19 疫苗的安全性。如果有需要，V-safe 给用户**提供第二剂接种的提醒**；如果参与者报告 COVID-19 疫苗接种后对健康产生重大影响，V-safe 还会进行电话随访。有关如何注册的更多信息，请访问：[www.cdc.gov/vsafe](http://www.cdc.gov/vsafe)。

### **如果我决定不让我的孩子接种现代 COVID-19 疫苗怎么办？**

根据 EUA，可以选择接种或拒绝接种疫苗。如果您决定不让您的孩子接种，它不会改变您孩子的医疗护理条件。

### **除了现代 COVID-19 疫苗外，还有其他预防 COVID-19 的选择吗？**

其他预防 COVID-19 的疫苗可能会在紧急使用授权下提供。

### **我的孩子可以在接种现代 COVID-19 疫苗的同时，接种其他疫苗吗？**

有关现代 COVID-19 疫苗与其他疫苗同时接种的数据尚未向食品和药物管理局提交。如果您正在考虑让您的孩子接种现代 COVID-19 疫苗的同时接种其他疫苗，与您孩子的医疗保健医生讨论具体接种措施。

### **如果我的孩子免疫功能低下怎么办？**

如果您的孩子免疫功能低下，您可以选择让您的孩子接受第三剂初级系列疫苗。第三剂可能仍无法为免疫功能低下的人提供对 COVID-19 的完全免疫力，您应该继续让您的孩子持续健康预防措施，以帮助预防 COVID-19。此外，您孩子的密切接触者应酌情接种疫苗。

### **怀孕或哺乳期呢？**

如果您的孩子怀孕或哺乳，与您孩子的医疗保健医生讨论具体措施。

### **疫苗会给我的孩子传染 COVID-19 吗？**

不会。该疫苗不含 SARS-CoV-2，不会让您的孩子感染 COVID-19。


### **保存好您孩子的疫苗接种卡**

当您的孩子接种第一剂疫苗时，您将获得一张疫苗接种卡，上面显示何时接种下一剂疫苗。记得在孩子回来时带上卡片。

## 附加信息

如果您有任何疑问，请访问网站或拨打下方提供的电话号码。

要访问最新的情况说明书，请扫描下方二维码。

现代 COVID-19 疫苗网站	电话号码
<a href="http://www.modernatx.com/covid19vaccine-eua">www.modernatx.com/covid19vaccine-eua</a> 	1-866-MODERNA (1-866-663-3762)

## 我如何了解更多信息？

- 询问疫苗接种者
- 访问疾病预防控制中心，[网址为 https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html)
- 通过 <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulation-and-policy-framework/emergency-use-authorization> 访问食品和药物管理局
- 联系您所在州或当地的公共卫生部门

## 我孩子的疫苗接种信息将记录在哪里？

疫苗接种者可能会将您孩子的疫苗接种信息保存在您所在州/地方辖区的免疫信息系统 (IIS) 或其他指定系统中。这将确保您的孩子在第二次接种时接种相同的疫苗。有关 IIS 的更多信息，请访问：<https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>。

## 我会被收取 COVID-19 疫苗的接种费吗？

不会。目前，接种者不能向您收取疫苗剂量费用，也不能向您收取疫苗接种费或者任何其他费用，如果仅仅是接种 COVID-19 疫苗的话。但是，疫苗接种提供者可能会从涵盖 COVID-19 疫苗接种的项目或计划中寻求适当的报销（私人保险、医疗保险、医疗补助、卫生资源和服务管理局 [HRSA] 针对未投保的 COVID-19 无保险计划受益人）。

## 我可以在哪里报告涉嫌欺诈的案件？

任何人知晓任何可能违反 疾病预防控制中心 COVID-19 疫苗接种计划要求的行为，请向美国卫生与公众服务部总监察长办公室报告。电话：1-800-HHS-TIPS 或者网站：<https://TIPS.HHS.GOV>。

## 什么是对策伤害赔偿计划？

对策伤害赔偿计划 (CICP) 是一个联邦项目，可帮助支付因某些药物或疫苗（包括该疫苗）而严重受伤的个人的医疗费用和其他特定费用。一般来说，索赔必须在接种疫苗之日起一 (1) 年内提交给 CICP。要了解有关该计划的更多信息，请访问[www.hrsa.gov/cicp/](http://www.hrsa.gov/cicp/)或

致电 1-855-266-2427。

### 什么是紧急使用授权 (EUA)?

EUA 是一种在公共卫生事件（例如当前的 COVID-19 大流行）突发期间促进医疗产品（包括疫苗）的供应和使用的机制。EUA 得到了卫生与公众服务部 (HHS) 部长声明支持，即目前 COVID-19 大流行期间紧急使用药物和生物制品具有合理性。授权用于紧急使用的产品未经过食品和药物管理局针对批准的产品使用的相应的审核。

当满足某些标准时，食品和药物管理局可能会发布 EUA，允许使用不充分的、未经批准的和没有可替代品的产品。此外，食品和药物管理局的决定基于现有的全部科学证据，表明该产品可能在 COVID-19 大流行期间有效预防 COVID-19，并且该产品的已知和潜在益处超过已知和潜在风险。一种产品必须满足所有这些标准，才能在 COVID-19 大流行期间使用。

一个 EUA（紧急使用授权）在 COVID-19 紧急使用授权声明期间有效，可证明该产品的紧急使用是正当的，除非终止或撤销（之后可能不再使用该产品）。

美国摩德纳（现代）公司  
马萨诸塞州剑桥 02139

©2022 ModernaTX, Inc. 版权所有。

专利：[www.modernatx.com/patents](http://www.modernatx.com/patents)

修订日期：2022 年 6 月 17 日



GDTI:

扫描，获取信息说明该情况说明书已提供给疫苗受种者，保存在电子病历/免疫信息系统中。